附件8

**不锈钢产品描述（中英文）**

被调查产品的英文描述如下：

The merchandise covered by this investigation are cylindrical kegs, vessels, or containers capable of being pressurized made from stainless steel (i. e., steel containing at least 10.5 percent chromium by weight and less than 1.2 percent carbon by weight, with or without other elements) ("refillable stainless steel kegs") with a nominal liquid volume capacity of 10 liters or more, regardless of the type of finish, gauge, thickness, or grade of stainless steel, regardless of finish, and whether or not covered by or encased in other materials. Refillable stainless steel kegs may be imported assembled or unassembled, with or without all components (including spears, couplers or taps, necks, collars, and valves), and filled or unfilled. Assembled refillable stainless steel kegs must be capable of being pressurized to 60 pounds per square inch ("PSI") and must be tested to 90 PSI.

"Unassembled" or "unfinished" refillable stainless steel kegs include drawn stainless steel cylinders that have been welded to form the body of the keg and welded to an upper (top) chime and/or lower (bottom) chime. Unassembled refillable stainless steel kegs may or may not be welded to a neck, may or may not have a valve assembly attached, and may be otherwise complete except for testing, certification and/or marking.

Subject merchandise also includes refillable stainless steel kegs that have been further processed in a third country, including but not limited to, attachment of necks, collars, spears or valves, heat treatment, pickling, passivation, painting, testing, certification or any other processing that would not otherwise remove the merchandise from the scope of the investigation if performed in the country of manufacture of the in-scope refillable stainless steel keg.

Specifically excluded are the following: (1) vessels or containers that are not cylindrical in nature; (2) stainless steel kegs, vessels, or Containers that have either a "ball lock" valve system or a "pin lock" valve system (commonly known as a "Cornelius," "corny" or "ball lock" kegs); (3) any fully assembled or finished stainless steel keg, vessel, or container that is incompatible with a "D Sankey" extractor (commonly known as a "D Coupler" or "Sankey"); and (4) necks, spears, couplers or taps, collars, and valves that are not imported with the subject merchandise. (5) stainless steel kegs that are filled with beer, wine, or other liquid and that are designated by the Commissioner of Customs as Instruments of International Traffic within the meaning of section 332(a) of the Tariff Act of 1930, as amended.

The merchandise covered by this investigation are currently classified in the Harmonized Tariff Schedule of the United States ("HTSUS") under subheading 7310.10.0010, 7310.10.0050, 7310.29.0025, and 7310.29.0050. These HTSUS subheadings are provided for convenience and customs purposes; the written description of the scope of this investigation is dispositive.

以下是被调查产品范围主要内容的中文翻译，仅供参考。

本次双反调查的被调查产品为可重复使用的不锈钢桶。被调查产品的海关税则号通常为7310.10.0010、7310.10.0050、7310.29.0025、7310.29.0050。海关税则案号仅供海关便利使用，被调查产品的范围以下列英文描述为准。

被调查产品为不锈钢冲压而成的圆柱状桶或类似容器，容积通常在10升以上，不论是否进口时已装配完成。被调查产品能够承受60PSI及以上的压力，成品检测时必须承受90PSI及以上的压力。

未完成的被调查产品应有冲拔、焊接而成的桶体、桶上底和桶下底，但瓶脖、阀门可能还未安装，或还未经过测试、打钢印。在第三国组装的也是被调查产品。

以下产品不是被调查产品：

（1）不是圆柱状的容器；

（2）使用ball lock和pin lock的cornelius桶（如申请人所列的下图）；

（3）与D Sankey/Coupler形式的抽取器不相容的桶，如申请人所列的下图；

（4）瓶脖等与被调查产品分开、单独进口的零件；

（5）已经填满了啤酒、红酒或其他液体的，或者被海关认为是国际运输工具的不锈钢桶。